



OKRESNÁ PROKURATÚRA GALANTA
Obrancov mieru 2, 924 29 Galanta 1

Číslo: 3 Pv 557/16/2202-12
EEČ: 2-17-515-2017

Galanta 26.06.2017

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: zločin: marenie spravodlivosti podľa § 344 odsek 1 písmeno a
Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Galanta

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie
obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: marenie spravodlivosti podľa § 344 odsek 1 písmeno a Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 25.07.2016 zaslal z e-mailovej adresy XXXXX vyšetrovateľovi XXXXX, na jeho e-mailovú adresu XXXXX ako dôkaz v trestnom konaní vedenom na Odbore kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Galante, pod číslom ORP-452/1-VYS-GA-2016 vo veci podozrenia zo spáchania prečinu podvodu podľa § 221 ods.1, ods. 2 Trestného zákona, potvrdenie „ACCOUNT STATEMENT“ o prijatí transakcie Európskou centrálnou bankou a dokument „IMPORTANT MESSAGE“ zo spoločnosti XXXXX o povinnosti splatenia dane z tejto transakcie, oba vyhotovené dňa 30.05.2016 v anglickom jazyku, o ktorých vedel, že sú sfaľované a napriek tomu ich použil,

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľky Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Galante, bolo podľa § 199 odsek 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie

a dňa 16.01.2017 bolo podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku, spisová značka ČVS:ORP-602/2-VYS-GA-2016, vznesené obvinenie XXXXX pre zločin marenia spravodlivosti podľa § 344 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona na tom skutkovom, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

V priebehu vyšetrovania bol vo veci vypočutý obvinený XXXXX, ktorý uviedol, že meno XXXXX prvýkrát zachytil počas developerského projektu, v ktorom mal na starosti získanie financovania na kúpu bytov v rámci jeho zamestnania v spoločnosti XXXXX. On slovenským klientom vybavoval hypotéky a jedným z investorov, ktorí zabezpečovali developerský projekt bol pán XXXXX. On sa však s týmto pánom nikdy osobne nestretol. Z toho titulu pri prvom maily od XXXXX mu bolo meno XXXXX povedomé, možno aj preto bol príliš naivný a celému príbehu o charite uveril. Následný proces bol taký, že pani XXXXX XXXXX ho nakontaktovala na pána menom XXXXX, ktorý mal figurovať ako slovenský vedúci komisár v XXXXX teda osoba, ktorá pracuje na veľvyslanectve, ktorý ho mal zastupovať v komunikácii s XXXXX. S celým procesom prevodu boli spojené poplatky, ktoré mal zaplatiť a aj ich zaplatil, o čom predložil doklady z XXXXX, cez ktorú na meno XXXXX zaplatil spolu cca 6.000 €. Tieto poplatky boli za účelom prevodu oficiálnych dokumentov, ako antiteroristický certifikát a certifikát proti praniu špinavých peňazí a zahraničná daň z príjmu. V príkazoch na úhradu do XXXXX neuvádzal predmet platby, nakoľko sa tam ani nedá uvádzať. Uviedol, že zaplatil poplatky za doklad FORM „RX BOA“ vo výške 2.210 amerických dolárov, poplatok Bank of Canada vo výške 675,- amerických dolárov, a to dňa 28.04.2016 a asi polovicu zo sumy 6.155,10 € pre MMF, teda sumu 3.155,10 €, nakoľko mu pán XXXXX prisľúbil, že druhú polovicu zaplatí on. Rozdiely vo výpovediach u vyšetrovateľa XXXXX a u XXXXX vznikli z toho, že sa snažil pánovi XXXXX čo najkonkrétnejšie pomenovať, akým spôsobom budú použité finančné prostriedky, ktoré mu mali byť poskytnuté. Nemalo ísť iba o vzdelávanie v oblasti finančnej gramotnosti, ale aj iné aktivity, ktoré v tom čase neboli konkretizované. Uviedol, že to myslel tak, že peniaze budú prerozdelené aj iným ľuďom v rámci charitatívnej činnosti, čo znamená, že nemal byť konečným príjemcom tej finančnej čiastky. Tých 150.000 eur spomínal, pretože to bola jeho predstava o investícií do projektu finančného vzdelávania. Uviedol, že pri získavaní peňazí na úhradu 1% dane požiadal o pomoc blízky okruh ľudí, avšak nenazbieral požadovanú sumu. Žiadal o pomoc pani XXXXX aj banku, ale bolo mu vysvetlené, že nakoľko sa jedná o transfer, ktorý je blokovaný, banka nemá právomoc s peniazmi nakladať. Uviedol, že mu bolo divné, že si pani XXXXX vybrala práve jeho, ale počas jedného telefonátu, keď sa opýtal prečo práve on, mu pani XXXXX povedala, že keď natrafila na jeho e-mailovú adresu, tak cítila, že to bude pre ňu správny krok, hovorila niečo o ženskej intuícii. Nepovedala mu odkiaľ získala na neho kontakt. Počas celého procesu si vzájomne vymieňali nápady, ako by bolo čo najlepšie peniaze použiť. Peniaze nemali byť použité iba na Slovensku, ale v celej strednej Európe. Povedala mu, že z výhry 50 miliónov poslala peniaze aj do Afriky, Južnej Ameriky a do nejakých častí Ázie. On mal podľa jej slov zastrešovať strednú Európu. Uviedol, že sa jej pýtal, prečo peniaze nedá inštitúcií, ale fyzickej osobe, pričom mu vysvetlila, že chce, aby peniaze rozdelil niekto z konkrétneho prostredia, ktorý pozná dobre situáciu. To, že pani XXXXX reálne vyhrala peniaze vedel z toho, že pani XXXXX mu poslala link alebo video, v ktorom je reportáž ako vyhrala. Keď s ňou naposledy telefonoval, keď bola hospitalizovaná, podľa jej hlasu počul, že je na tom zle. Uviedol, že peniaze vkladal na účet XXXXX na meno XXXXX. Uviedol, že anglický jazyk sa učil len na strednej škole, v profesii tento jazyk nepoužíva. On

sám komunikoval s pánom XXXXX pani XXXXX aj s pani XXXXX z MMF. V súčasnosti je stav taký, že požiadal pána XXXXX o zrušenie transakcie v Bank of Canada, banka mu poslala doklad o zrušení, ktorý on vypísal a zaslal naspäť. V súčasnosti s pánom XXXXX nekomunikuje, lebo po vznesení obvinenia pochopil, že naletel. Peniaze si pýtal späť asi v novembri 2016, ale on mu napísal, že tieto poplatky sa nedajú vrátiť, pretože už doklady – certifikáty získal alebo sa jednalo o poplatky banke. Na záver uviedol, že ho mrzí, že sa do takého klamstva zamotal a nevedomky seba aj svoju veľmi dobrú kamarátku zatiahol do finančných ťažkostí. Nemal ako zistiť, resp. preveriť si pravosť týchto dokladov, nakoľko s ním komunikovalo v priebehu času niekoľko rôznych osôb a mal pocit, že sa jedná o korektnú spoluprácu. Na internete si preveroval pána XXXXX avšak nič konkrétne nenašiel a keď sa ho na to pýtal, ten mu tvrdil, že v rámci jeho pozície je v jeho záujme, aby tieto informácie neboli zverejnené. O pani XXXXX zistil, že je naozaj osobou pôsobiacou v MMF, čiže tomu veril. Pri problémoch s daňou už pani XXXXX nebola medzi živými, preto ju nepožiadala o pomoc. Na záver svojej výpovede uviedol, že momentálne má pocit, že veľmi hlúpo naletel na podvod zahraničných špekulantov. Nikdy predtým nebol v kontakte s inštitúciami ako Bank of Canada, MMF a Európska centrálna banka, tým pádom nemal žiadnu skúsenosť s tým, akým spôsobom jedná alebo komunikujú a aké sú ich oficiálne dokumenty. Nachytali ho na jeho neskúsenosti a nevedomosti.

Bol vypočutý svedok XXXXXXXX, ktorý uviedol, že v priebehu vyšetrovania trestnej veci vedenej pod ČVS: ORP-452/1-VYS-GA-2016, podozrenia zo spáchania prečinu podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona dňa 25.07.2016 vykonal výsluch podozrivej osoby XXXXX, ktorý uviedol, že doloží doklady, ktoré potvrdzujú jeho výpoveď, kam investoval hotovosť vo výške 3.000,- €. Dňa 25.07.2016 zaslal XXXXX z jeho e-mailovej adresy potvrdenie „ACCOUNT STATEMENT“ o prijatí transakcie Európskou centrálnou bankou a dokument „IMPORTANT MESSAGE“ zo spoločnosti XXXXXXXX o povinnosti splatenia dane z tejto transakcie, oba vyhotovené dňa 30.05.2016 v anglickom jazyku. Nakoľko sa vo výpovedi a v predložených dokladoch vyskytli nezrovnalosti, ktoré požadoval vysvetliť, XXXXX s ním viedol e-mailovú komunikáciu, ktorú predložil k spisu. Uviedol, že XXXXX si požičal peniaze v sume 3.000 € od XXXXX a v zápisnici o jeho výsluchu uviedol, že tieto peniaze potreboval na poplatky pre Európsku centrálnu banku, nakoľko má rozbehnutý jeden projekt, kde mu chýba práve čiastka 3.000 eur. Tieto peniaze jej mal vrátiť do týždňa, avšak sa v tom čase vyskytol problém s úhradou dane za prevod peňazí, ktoré očakával z ECB a malo sa jednať o sumu cca 150.000 €. Emailom mu pán XXXXX poslal doklady, ktorými mal potvrdiť svoju výpoveď, ale tieto nekorešpondovali so sumami, ktoré pôvodne uvádzal, preto od neho žiadal vysvetlenie, na čo pán XXXXX v mailovej komunikácii uviedol, že vo výsluchu prízvukoval, že na potvrdení bude vyššia suma, nakoľko sa jednalo o sumy peňazí, ktorá mala aj iných prijímateľov a suma, ktorá prináležala jeho spoločnosti bola prerozdeľovaná EU. Osobu XXXXX XXXXX neuvádzal, meno XXXXX XXXXX bolo uvedené v dokladoch o platbách z XXXXX, ktoré mu pán XXXXX poslal.

V priebehu vyšetrovania bolo vo vzťahu k dokumentu z „International XXXXX“ zabezpečené oznámenie Interpolu Wiesbaden, z ktorého vyplýva, že polícia vo Frankfurtu oznámila, že dokument Európskej centrálnej banky nebol v uvedenej forme vydaný ako aj skutočnosť, že Európska centrálna banka nepreberá platby pre privátne osoby. V uvedenom prípade bola vykonaná platba priamo cez Bank of

Canada a Unicredit Bank. Zaslaný dokument je falošný.

Z oznámenia Interpol Washington vyplýva, že po preskúmaní listu z IMF bolo na základe množstva chýb a poznámky „platba vopred“ zistené, že tento nie je pravý.

Z vyjadrenia Slovak Police Attache Ottawa vyplýva, že Slovakia High Commissioner Office Canadian neexistuje.

Obvinený XXXXX predložil v priebehu vyšetrovania svoju emailovú komunikáciu a bol zabezpečený jej preklad.

Z emailu od p. XXXXX XXXXX zo dňa 18.4.2016 vyplýva, že autor inštruuje XXXXX pri ďalšom postupe vo vzťahu k zmenke vo výške 5 miliónov dolárov na jeho meno, pričom z tejto sumy má 80% použiť pre ľudí v núdzi, menej privilegovaných, sirotinec a charitné domovy a zvyšných 20% pre seba. Zároveň uvádza kontaktné údaje na osobu p. XXXXX, ktorý pracuje na Kanadskom úrade slovenského vysokého komisára a odporúča mu riadiť sa jeho pokynmi, aby tento mohol podniknúť ďalšie kroky v rámci transakcie.

Z emailu zaslaného od KANADSKÉHO VEL'VYSLANECTVA XXXXX dňa 18.04.2016 s uvedením predmetu OVEROVACÍ FORMULÁR BANKOVÉHO PREVODU podpísaného osobou p. XXXXX, kanadský úrad slovenského vysokého komisára vyplýva, že potvrdzujú prijatie správ od p. XXXXX, pričom bol p. XXXXX, slovenský vysoký komisár z kanadského úradu požiadaný, aby prijal zmenku na 5 miliónov dolárov, a aby pomohol k jej schváleniu v Kanadskej vládnej banke pred tým, ako môžu byť peniaze vložené na bankový účet. Následne požaduje údaje o totožnosti a informuje, že je potrebné uhradiť Kanadskej vládnej banke poplatok za konverziu vo výške 675,09 dolárov.

Z emailu od XXXXX zo dňa 26.4.2016 adresovaného XXXXX vyplýva, že komunikovala s XXXXX a sľubuje previesť finančné prostriedky a vysvetľuje dôvody, prečo kanadská banka požaduje daň z príjmu.

Následne emailom od KANADSKÉHO VEL'VYSLANECTVA zo dňa 26.04.2016 bol obv. XXXXX informovaný, že na jeho účet v XXXXX bude dňa 28. apríla pripísaná na účet suma 5.946.500 dolárov, hneď po prijatí poplatku dane zo zahraničného príjmu Kanadskej centrálnej banky vo výške 2.210 dolárov prostredníctvom XXXXX, pričom v emaily sú uvedené údaje na peňažný prevod prostredníctvom XXXXX na meno príjemcu XXXXX, mesto XXXXX štát XXXXX krajina XXXXX Prílohu tohto mailu tvorilo „splnomocnenie na poukázanie“ od Kanadskej centrálnej banky pre príjemcu XXXXX na sumu 5.946. 500 USD, formulár „RX BOA“.

Z emailu od XXXXX zo dňa 30.4.2016 adresovaného XXXXX vyplýva, že ho oslovuje slovami „drahý synu“ a spomína svoju operáciu a žiada byť zahrnutá do jeho modlitieb.

Z emailu od XXXXXXXXXX zo dňa 12.05.2016 adresovaného XXXXX vyplýva, že vyjadruje prekvapenie, že nedostal peniaze a inštruuje XXXXX, aby sa riadil

pokynmi XXXXX, ktorý mal vyjadriť pochybnosti o osobe XXXXX vo vzťahu k vydaniu danej sumy. Uvádza, že ju XXXXX informoval, že majú len dva dni na vyplatenie finančných prostriedkov a že sa má pokúsiť zohnať sumu 1.100 eur a XXXXX mu pomôže so zostatkom.

Z emailu od XXXXX zo dňa 17.05.2016 adresovaného XXXXX vyplýva jej prekvapenie, že od neho dostala email ohľadom dôkazu jej vlastných finančných prostriedkov na charitu. Spomína jeho rodinu, že môže mať obavy, ale problémom je, že je stále v nemocnici.

Emailom od KANADSKÉHO VEL'VYSLANECTVA zo dňa 21.05.2016 XXXXX oznamuje XXXXX, že práve dostal potvrdenie o prevode finančných prostriedkov z Kanadskej banky, ktoré tvorí prílohu emailu.

Z emailu od KANADSKÉHO VEL'VYSLANECTVA zo dňa 23.05.2016 vyplýva, že XXXXX vyjadruje počudovanie nad pozastavením prevodu Kanadským daňovým úradom a Medzinárodným menovým fondom a inštruuje k ďalším platbám, pričom prílohu emailu tvorí mail zo dňa 23.05.2016 od Kanadského vysokého komisijného výboru, oddelenia vyšetrovania a monitorovania, o vydaní príkazu na pozastavenie prevodu sumy 5.946.500 USD v prospech XXXXX z dôvodu nepostačujúceho povolenia zo strany príjemcu fondu.

Následne bol dňa 25.05.2016 doručený XXXXX email od Medzinárodného menového fondu, podpísaný XXXXX s označením vec: prijatý formulár povolenia podľa právnych predpisov na boj proti praniu špinavých peňazí a drogám, naliehavé očakávanie platby, s tým, že ho informujú, že ak chce získať povolenie podľa právnych predpisov na boj proti praniu špinavých peňazí a drogám, vystaví ho ich pobočka v Kanade v spolupráci s Európskou centrálnou bankou a Európskym orgánom pre bankovníctvo, pričom sa vyžaduje platba vo výške 6.155,10 eur, pričom všetky platby musia smerovať do Kanady.

Následným emailom od Medzinárodného menového fondu zo dňa 30.05.2016 bol XXXXX inštruovaný k ďalšiemu konaniu. Prílohou tohto mailu bol dokument nazvaný ako povolenie podľa právnych predpisov na boj proti praniu špinavých peňazí obsahom ktorého je potvrdenie, že suma 5.349.740 eur, fond povolený Medzinárodným menovým fondom v prospech XXXXX, zo zdroja platby – nadačný fond bol preskúmaný a uznaný a neporušuje žiadne príslušné zákony. S tým, že poplatok za vydanie je 975 eur. Prílohou č. 2 tohto mailu je výpis z účtu z Európskej centrálnej banky deklarujúci platbu Kanadskej centrálnej banky zo dňa 20.05.2016 vo výške 5.349.740 eur, vklad hotovosti zo dňa 27.05.2016 v totožnej sume a informáciu o pozastavení rezidenčného depozitného účtu. Prílohou č. 3 tohto mailu bol dokument nazvaný „Povolenie na účely prevodu finančných prostriedkov“ od Medzinárodného menového fondu datované ku dňu 27.05.2016. Prílohu č. 4 tvorila správa poukazujúca na telefonický rozhovor týkajúci sa prevodu finančných prostriedkov ako aj požiadavky na ďalšie úhrady a to vratnú zálohu 15 000 eur a sumu 3.700 eur na účely poplatku za aktiváciu a schválenie zo strany Generálneho riaditeľstva pre dane a colnú úniu – Európskej komisie.

Z emailu od XXXXX zo dňa 20.6.2016 adresovaného XXXXX vyplýva, že ho

kontaktuje zdravotná sestra starajúca sa o pani XXXXX, ktorá jej dala na neho kontakt a oznamuje mu, že dňa 2. júna pani XXXXX zomrela, pričom pred smrťou päťkrát spomenula jeho meno.

Z emailu zo dňa 11.07.2016 od Kanadského veľvyslanectva, XXXXX adresovaného XXXXX vyplýva, že mu dokáže pomôcť s nejakými peniazmi, ale musí poslať 205 eur, aby mohol dokončiť platbu za registráciu účtu, pričom ho inštruuje k platbe cez XXXXX.

Z emailu zo dňa 05.08.2016 od oddelenia komunikácie Kanadskej centrálnej banky pre XXXXX vyplýva, že má len štyri pracovné dni na poslanie poplatku za notárke overenie vo výške 2.575 eur a platbu poplatkov za colné vybavenie vo výške 300 eur, ktoré súvisia s cestou XXXXX za účelom dokončenia transakcie.

Z emailu zo dňa 05.08.2016 od XXXXX adresátovi Oddelenie pre prevody vyplýva, že žiada o odklad kým nezíska dostatok peňazí, pretože má málo peňazí a ťažkú životnú situáciu. Keďže fond, ktorý má dostať, je z charitatívnych dôvodov v strednej Európe, žiada o trpezlivosť a pochopenie.

Z emailu zo dňa 5.9.2016 od XXXXX adresátovi XXXXX vyplýva, že bol kontaktovaný za účelom zistenia, či to s projektom zosnulej manželky myslí vážne a ak je zaneprázdnený iným projektom, aby to dal vedieť za účelom zrušenia daných finančných prostriedkov.

Z emailu zo dňa 6.9.2016 od XXXXX adresátovi XXXXX vyplýva, že obvinený XXXXX žiada o trpezlivosť a pýta sa, či dotyčný chce dostať finančné prostriedky do správnych rúk a splniť želanie svojej zosnulej manželky. Poukazuje na to, že vložil všetky svoje peniaze do prevodu, pričom tieto peniaze boli pozastavené v Európskej centrálnej banke a tá od neho žiada zaplatiť obrovské množstvo ako daň, pričom žiada dôkaz, že celá vec nie je len podvodom a lžou.

Z emailu zo dňa 18.9.2016 od XXXXX adresátovi XXXXX vyplýva, že informuje XXXXX, že bol XXXXX informovaný, že registrácia sa skončí 22. septembra a nevie, čo má robiť, pretože nemá peniaze na zaplatenie celého poplatku.

Z emailu zo dňa 27.9.2016 od Kanadského veľvyslanectva, XXXXX adresovaného XXXXX vyplýva, že píše, pretože dostal všetky dokumenty a dohodu podpísanú medzi španielskou bankou a kanadskou bankou o vyplatení finančných prostriedkov na jeho účet prostredníctvom oblasti SEPA, s tým, že je potrebné vyplniť formulár a čo najskôr poslať Medzinárodný poplatok vo výške 365 eur. Prílohami tohto mailu bolo splnomocnenie vo veci spracovania prevodu viazanej zmenky na sumu 5.946.500 USD a pokyny pre povolenie bankového prevodu.

Z emailu zo dňa 16.10.2016 od XXXXX adresátovi XXXXX vyplýva, že mu bolo oznámené, že keďže nie je ochotný uskutočniť projekt jeho zosnulej manželky, kanadská banka a banka v Španielsku rušia celkový prevod.

Ako už bolo vyššie uvedené, do konania bola pribratá aj prekladateľka za účelom prekladov e-mailovej komunikácie predloženej XXXXX. K prekladu

spracovanému dňa 21.03.2017 priložila aj písomné vyjadrenie, v ktorom okrem posúdenia kvality anglického jazyka v priloženej e-mailovej komunikácii a odbornosti o. i. uviedla, že nižšie pripája preklad informácií z viacerých webových stránok, ktoré buď zmieňujú XXXXX ako víťazku lotérie alebo boli založené za účelom varovania ľudí pred podvodom typu „Scam 419“, označovaných aj ako „Advance Fee Fraud“, čo v doslovnom preklade znamená „Podvod vopred požadovaných poplatkov“ Na Slovenku sa pre tento typ podvodu používa označenie „Nigérijské listy“. Uviedla, že z preložených informácií je evidentné, že meno XXXXX sa jednoznačne spája s podvodom typu „Scam 419“, teda s tzv. Nigérijskými listami. Na základe týchto faktov a jej odborného posúdenia anglického prejavu vyjadrila stanovisko, že e-mailová komunikácia, ako aj údajné oficiálne dokumenty uvedené v jej prílohách sú podvodné a falošné. Poukázala tiež na webovú stránku eee.419.bittenus.com, ktorá varuje pred nigérijskými listami a priamo zmieňuje aj podvodný list od údajného odosielateľa XXXXX ako aj hodnotenie týchto mailov v tom zmysle, že ide o tzv. podvodný list vopred požadovaných poplatkov, v ktorom sľubujú milióny za pomoc. Tieto príbehy sú všetko klamstvá. Ak odpoviete, skôr, či neskôr požiadajú, aby bol zaplatený nejaký poplatok. Ak je zaplatený, rýchlo sa objaví ďalší poplatok, pričom takto to bude pokračovať, až kým sa s tým neprestane alebo sa neminú všetky peniaze.

Z potvrdení o prevode cez XXXXX na Slovenskej pošte, pobočka XXXXX vyplýva, že XXXXX

- dňa 20.05.2016 zaslal sumu 177 eur príjemcovi XXXXX,
- dňa 26.05.2016 11.36 hod. zaslal sumu 1992 eur príjemcovi XXXXX, v totožný deň o 11.39 hod. zaslal sumu 1992 eur príjemcovi XXXXX a v totožný deň o 11.46 hod. zaslal sumu 179,10 eur príjemcovi XXXXX
- dňa 27.05.2016 o 12:38 hod. zaslal sumu 796 eur príjemcovi XXXXX, v totožný deň o 12:41 hod. zaslal sumu 598 € príjemcovi XXXXX, a v totožný deň o 12:44 hod. zaslal sumu 598 eur príjemcovi XXXXX
- dňa 01.07.2016 zaslal sumu 200 eur príjemcovi XXXXX.

Zločinu marenia spravodlivosti podľa § 344 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona sa dopustí ten, kto v konaní pred súdom alebo v trestnom konaní predloží dôkaz, o ktorom vie, že je sfaľovaný alebo pozmenený, na účel použiť ho ako pravý.

Podľa § 10 odsek 15 Trestného poriadku trestné konanie je konanie podľa tohto zákona, trestné stíhanie úsek od začatia trestného stíhania až do právoplatnosti rozsudku, prípadne iného rozhodnutia orgánu činného v trestnom konaní alebo súdu vo veci samej a prípravným konaním sa rozumie úsek od začatia trestného stíhania do podania obžaloby, návrhu na schválenie dohody o uznaní viny a prijatí trestu (ďalej len „dohoda o vine a treste“) alebo právoplatnosti rozhodnutia orgánu činného v trestnom konaní vo veci samej.

Predpokladom pre naplnenie alternatívy objektívnej stránky tohto trestného činu podľa § 344 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona je, že páchatel má vedomosť o tom, že predkladá sfaľovaný alebo pozmenený dôkaz za účelom použiť ho ako pravý. Z logiky veci vyplýva, že páchatel takúto vedomosť môže mať buď preto, že sám takýto dôkaz sfaľoval alebo pozmenil alebo mu takýto sfaľovaný alebo pozmenený dôkaz poskytl tretia osoba.

Vzhľadom na vyššie uvedené považujem za preukázané, že obvinený XXXXX dlhodobo viedol komunikáciu s osobami predstavujúcimi sa pod rôznymi menami a funkciami a bol presvedčený o reálnosti celej situácie, o čom svedčí, že sa snažil získať prostriedky na úhradu rôznych poplatkov požadovaných týmito osobami a tieto následne uhradil podľa inštrukcií. V období predprípravného konania v trestnej veci vedenej na Okresnom riaditeľstve Policajného zboru v Galante, odbore kriminálnej polície ešte žil v presvedčení, že bol skutočne vybratý na plnenie charitatívnych cieľov osobou disponujúcou značným objemom finančným prostriedkov. Počas vyšetrovania bolo nepochybne preukázané, že obvinený XXXXX predložil počas predprípravného konania vo veci konajúcemu vyšetrovateľovi doklady, a to potvrdenie „ACCOUNT STATEMENT“ o prijatí transakcie Európskou centrálnou bankou a dokument „IMPORTANT MESSAGE“ zo spoločnosti International XXXXX, za účelom podpory svojich tvrdení ním uvádzaných v zápisnici o výsluchu svedka. Rovnako bolo zistené, že tieto doklady sú falošné.

Mám však za to, že bola preukázaná aj tá skutočnosť, že XXXXX, v čase, keď falošné doklady predkladal vyšetrovateľovi Policajného zboru, bol skutočne presvedčený, že sú pravdivé a preukazujú priebeh odovzdávania finančných prostriedkov od XXXXX, cez Kanadskú banku a Európsku centrálnu banku, o čom svedčí jeho mailová komunikácia s rôznymi osobami vystupujúcimi v rôznom postavení ako aj manipulatívne maily s kresťansko-charitatívnym, čiastočne až na hranicu citového vydierania zachádzajúcim, podtónom. Predložené dokumenty boli len úlomkom, vytrhnutým z kontextu celého procesu, počas ktorého bol XXXXX opakovane žiadaný o zaslanie ďalších a ďalších poplatkov, ktoré mali smerovať k získaniu značných finančných prostriedkov. V prípade, ak by XXXXX vedel, že celý priebeh odovzdávania časti výhry osobou XXXXX je nepravdivý, nebol by aktívne zháňal finančné prostriedky na úhradu predstieraných poplatkov a tieto by nebol zasielal osobám, s ktorými sa nikdy nestretol, presne podľa ich inštrukcií a vlastnou naivitou by sa tak nebol pripravil o značné finančné prostriedky. Vedomosť o tom, že celá „charitatívna akcia,“ jednak pre strednú Európu ako aj pre jeho osobu, nie je reálna, získal až neskôr a podľa všetkého si vlastnú situáciu začal uvedomovať až po vznesení obvinenia pre zločin marenia spravodlivosti, keď postupne vychádzali na povrch jednotlivé fakty ohľadom neexistencie inštitúcií, s ktorými komunikoval, o nereálnosti procesov, ktorým veril, resp. o tom, že dokumenty ním predkladané neboli vydané inštitúciami, ktoré sú na nich uvádzané. Má za to, že obvinený sa nesnažil manipulovať s dôkaznou situáciou v trestnom konaní tým, že by sfalšoval alebo pozmenil dôkaz ani nemal vedomosť, že ide o taký dôkaz, a teda nemožno prijať záver o vedomom narušení chráneného záujmu na spravodlivom a zákonom rozhodnutí.

Podľa § 8 Trestného zákona trestný čin je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.

Pre naplnenie skutkovej podstaty trestného činu je nevyhnutné, aby boli naplnené všetky znaky skutkovej podstaty trestného činu.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak nie je tento skutok trestným činom a nie je dôvod na postúpenia veci.

V priebehu vyšetrovania bolo nepochybne preukázané, že obvinený XXXXX v čase, keď predložil vyšetrovateľovi Policajného zboru potvrdenie „ACCOUNT STATEMENT“ o prijatí transakcie Európskou centrálnou bankou a dokument „IMPORTANT MESSAGE“ zo spoločnosti International XXXXX nemal vedomosť o tom, že sa jedná o sfaľované dôkazy, keďže konal v naivnej predstave o reálnosti celej transakcie, nebola teda naplnená objektívna stránka skutkovej podstaty zločinu marenia spravodlivosti podľa § 344 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona ani iného trestného činu, a preto bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Renáta Greif Radovčičová
prokurátorka